

Ανωνυμοποιημένο κείμενο

Μετάφραση

C-541/19 – 1

Υπόθεση C-541/19

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

16 Ιουλίου 2019

Αιτούν δικαστήριο:

Amtsgericht Hamburg (Γερμανία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

22 Μαΐου 2019

Ενάγων:

XW

Εναγομένη:

Eurowings GmbH

Διάταξη

Στην υπόθεση

XW [παραλειπόμενα]

– ενάγων –

[παραλειπόμενα]

κατά

Eurowings GmbH, [παραλειπόμενα] Ντίσελντορφ

– εναγομένη –

[παραλειπόμενα]

το Amtsgericht Hamburg (ειρηνοδικείο Αμβούργου) διατάσσει **[παραλειπόμενα]** στις 22.05.2019:

Αναστέλλει τη διαδικασία.

Υποβάλλει στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δυνάμει του άρθρου 267 ΣΛΕΕ το ακόλουθο ερώτημα σχετικά με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης:

Λαμβάνεται ως βάση για τον υπολογισμό της αποζημίωσης που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 η συνολική αεροπορική διαδρομή, ακόμη και όταν ο επιβάτης φθάνει με καθυστέρηση τριών και πλέον ωρών στον τελικό προορισμό εξαιτίας καθυστέρησης/ματαιώσης μόνον της πτήσης ανταπόκρισης, ενώ η πρώτη επιμέρους πτήση αφίχθη εγκαίρως, αμφότερες δε οι πτήσεις, για τις οποίες είχε γίνει κοινή κράτηση, εκτελέστηκαν από διαφορετικούς αερομεταφορείς;

Σκεπτικό:

- 1 **[παραλειπόμενα]** [εθνική δικονομική διάταξη]
- 2 Η έκδοση **[παραλειπόμενα]** απόφασης επί της ένδικης διαφοράς εξαρτάται από την απόφαση που θα εκδώσει το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επί του διατυπωμένου στο διατακτικό προδικαστικού ερωτήματος:

Έκθεση του αντικειμένου της διαφοράς

- 3 Ο ενάγων απαιτεί από την εναγομένη την καταβολή υπολοίπου αποζημίωσης ύψους 150,00 ευρώ.
- 4 Στο πλαίσιο ενιαίας κράτησης μέσω παγκόσμιου συστήματος διανομής (GDS Global Distribution System) ο ενάγων πραγματοποίησε κράτηση πτήσης, με προγραμματισμένη αναχώρηση στις 18.09.2017, από τη Μαδρίτη (MAD) με προορισμό το Αμβούργο (HAM) και με άμεση ανταπόκριση την ίδια ημερομηνία στη Ζυρίχη (ZRH) (επιμέρους πτήσεις LX 2021 και EW 7763, Codeshare LX 4416). Η πτήση ανταπόκρισης έπρεπε να εκτελεστεί από την εναγομένη, πλην όμως ματαιώθηκε. Στον ενάγοντα δεν προσφέρθηκε εναλλακτική πτήση. Κατόπιν σχετικού αιτήματός του, η εναγομένη του κατέβαλε το ποσό των 250,00 ευρώ.

[παραλειπόμενα] [εθνικό δικονομικό δίκαιο]

- 5 **[παραλειπόμενα]**

Ευρωπαϊκή νομολογία συναφής με το προδικαστικό ερώτημα

- 6 Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έκρινε στην απόφαση της 07.03.2018 (**[παραλειπόμενα]** C-274/16, C-447/16, C-448/16) **[παραλειπόμενα]** ότι:

Το άρθρο 5, σημείο 1, στοιχείο α', του κανονισμού 44/2001 έχει την έννοια ότι ο όρος «διαφορές εκ συμβάσεως», κατά τη διάταξη αυτή, καλύπτει την αγωγή αποζημιώσεως των επιβατών αεροπορικών μεταφορών λόγω σημαντικής καθυστέρησης μιας πτήσεως με ανταπόκριση, η οποία ασκείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση κοινών κανόνων αποζημίωσης των επιβατών αεροπορικών μεταφορών και παροχής βοήθειας σε αυτούς σε περίπτωση άρνησης επιβίβασης και ματαίωσης ή μεγάλης καθυστέρησης της πτήσης και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) 295/91, κατά του πραγματικού αερομεταφορέα, ο οποίος δεν είναι ο αντισυμβαλλόμενος του ενδιαφερόμενου επιβάτη.

- 7 Στην απόφαση δε της 31.5.2018 – C-537/17 (Wegener κατά Royal Air Maroc Sa) έκρινε ότι:

«Η έννοια του “τελικού προορισμού” ορίζεται στο άρθρο 2, στοιχείο η', του κανονισμού [261/2004], ως ο προορισμός που αναγράφεται στο εισιτήριο το οποίο προσκομίζεται κατά τον έλεγχο εισιτηρίων ή, στην περίπτωση πτήσεων με άμεση ανταπόκριση, ως ο προορισμός της τελευταίας πτήσεως στην οποία επιβιβάζεται ο επιβάτης **([παρालειπόμενα]** ECLI:EU:C:2013:106 **[παρालειπόμενα]**).»

Απόψεις των διαδίκων

- 8 Ο ενάγων είναι της άποψης ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση πρόκειται για ενιαία κράτηση πτήσεων αεροπορικού ταξιδιού. Καμία επιρροή δεν ασκεί το γεγονός ότι η κράτηση δεν έγινε απευθείας στην εναγομένη και ότι δεν εκτελέστηκαν αμφότερα τα σκέλη της διαδρομής από τον αντισυμβαλλόμενο ή από τον ίδιο αερομεταφορέα. Σημασία έχει ότι το αεροπορικό ταξίδι οργανώθηκε βάσει ενιαίας διαδικασίας κράτησης των πτήσεων, από την οποία και απορρέει η σύμβαση μεταφοράς, κατά την άποψη δε του επιβάτη το εν λόγω ταξίδι είναι ενιαίο. Καθοριστικής σημασίας είναι η απώλεια χρόνου του επιβάτη όσον αφορά την άφιξη στον τελικό προορισμό. Η απώλεια αυτή χρόνου δεν εξαρτάται από το αν η πρώτη επιμέρους πτήση προς τον ενδιάμεσο σταθμό μετεπιβίβασης και η πτήση ανταπόκρισης εκτελέστηκαν από την ίδια αεροπορική εταιρία. Η πτήση που ματαιώθηκε αποτελεί κατά την άποψη του επιβάτη πτήση άμεσης ανταπόκρισης. Καμία σημασία δεν έχει για τον ίδιο αν η άφιξη στον τελικό προορισμό έγινε με σημαντική καθυστέρηση λόγω ματαίωσης του πρώτου ή του τελευταίου σκέλους του ενιαίου ταξιδιού ή λόγω καθυστέρησης μίας από τις δύο πτήσεις.
- 9 Η εναγομένη είναι της άποψης ότι πρόκειται για δύο ανεξάρτητες πτήσεις, μεταξύ των οποίων δεν υφίστατο κανενός είδους σύνδεσμος, η κράτησή τους έγινε από τον ενάγοντα και επομένως οφείλεται αποζημίωση ύψους 250,00 ευρώ με βάση μόνον το δρομολόγιο Ζυρίχη–Αμβούργο. Η κράτηση δεν έγινε απευθείας στον αερομεταφορέα, αλλά ο ενάγων συνδύασε τις δύο πτήσεις μέσω παγκόσμιου

συστήματος διανομής (GDS). Επίσης, η πρώτη επιμέρους πτήση προς τον ενδιάμεσο σταθμό μετεπιβίβασης δεν εκτελέστηκε από την εναγομένη. Οι πτήσεις είναι εντελώς ανεξάρτητες μεταξύ τους και πρόκειται για δύο διαφορετικά, χωριστά οργανωμένα δρομολόγια. Η πτήση που ματαιώθηκε δεν αποτελεί πτήση ανταπόκρισης.

Προσωρινή νομική εκτίμηση του δικαστηρίου

- 10 Το αιτούν δικαστήριο θεωρεί ότι πρόκειται για ενιαίο αεροπορικό ταξίδι. Υπέρ της άποψης αυτής συνηγορεί και το σύντομο χρονικό διάστημα που μεσολαβεί από την άφιξη της πρώτης πτήσης στον ενδιάμεσο σταθμό μέχρι τη μετεπιβίβαση στην πτήση ανταπόκρισης. Εξάλλου, για τον υπολογισμό της αποζημίωσης που δικαιούται ο επιβάτης έπρεπε προφανώς να ληφθεί υπόψη η απόσταση μεταξύ Μαδρίτης και Αμβούργου. Κατά τον ίδιο τρόπο το άρθρο 7, παράγραφος 1, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004 διευκρινίζει ότι στην περίπτωση πτήσεων πολλαπλών διαδρομών λαμβάνεται ως βάση ο «τελευταίος προορισμός». Ο όρος «τελευταίος προορισμός» ταυτίζεται στην ουσία με τον όρο «τελικός προορισμός» του άρθρου 2, στοιχείο η', με τον οποίο ταυτίζεται συνεπώς και ο όρος που χρησιμοποιείται στο άρθρο 7, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 261/2004. Εφόσον έγινε ενιαία κράτηση για την πτήση προς τον ενδιάμεσο σταθμό μετεπιβίβασης και για την πτήση ανταπόκρισης, οι δύο πτήσεις πρέπει να θεωρηθούν ως ενιαίο σύνολο. Στην περίπτωση ενιαίας κράτησης δεν έχει προφανώς σημασία σε ποιο σκέλος της διαδρομής σημειώθηκε προσβολή των δικαιωμάτων του επιβάτη.

Στάδιο της διαδικασίας

- 11 [παραλειπόμενα]
[υπογραφή] [παραλειπόμενα]